



Product overview and basic functions

1 World Adapter MUV USB

FOR TRAVELLERS FROM: all over the world
TO: the whole world (more than 150 countries)

- A** Dual USB port
- B** Release button
- C** Country slider
 - D** Euro
 - E** UK
 - F** Australia/China
 - G** USA/Japan
- H** Country-specific plugs
- I** Compatibility (on the socket side)
 - J** Australia/China
 - K** USA/Japan
 - L** UK
 - M** Euro

The Original World Adapter MUV USB from SKROSS enables travellers from all over the world to connect their unearthed 2-pole devices safely in over 150 countries. The built-in high-performance USB charger can charge up to two USB devices simultaneously anywhere in the world.

It can be used with a range of devices, including (2): tablets, smartphones, razors, MP3 players, digital cameras, game consoles, GPS devices, video cameras, etc.

Adapter: max. 2.5A / 100V – 250V
USB charger: 2.1A max.

Basic Use

(3) Before use, press the release button (B) and move all country sliders on the side (C) into their starting positions. Move the country slider required (D-G) forwards until it clicks into place.

(4) Connect the mains connector and/or USB charger cable to the adapter (N), then connect the adapter to the mains (O).

The World Adapter MUV USB can be used as a travel adapter and high-performance USB charger at the same time (for up to three devices at once). After use, return all the country sliders back to their original position (3).

Precautionary Measures

- Never use the adapter if the casing is damaged.
- Never expose the adapter to fluids or moisture.
- The adapter is not a voltage converter: the input voltage of the device connected must be compatible with the voltage of the local mains network.
- Keep adapter out of the reach of children.
- Disconnect the adapter from the mains when not in use.
- Improper use of the adapter shall invalidate the manufacturer's guarantee. No liability is accepted for damage.
- When replacing the fuse, only use 2.5A fuses (ceramic or glass).

Customer Service

If you have any problems with the SKROSS World Adapter MUV USB, please contact us at info@skross.com.

Terms of Warranty

2 years warranty. The complete warranty terms can be found at www.skross.com.

All products and software named in this document are registered trademarks and belong to their respective brand owners. Errors excepted.

©2014 WorldConnect AG. All rights reserved. SKROSS is a registered trademark of WorldConnect AG. All brands and registered trademarks are the property of their respective owners. Changes in technical specifications excepted.

Produktübersicht & Basisfunktionen

1 World Adapter MUV USB

FÜR REISENDE AUS: der ganzen Welt
IN: die ganze Welt (über 150 Länder)

- A** Dualer USB Port
- B** Entriegelungsknopf
- C** Länderschieber
 - D** Euro
 - E** UK
 - F** Australien/China
 - G** USA/Japan
- H** Länderspezifische Stecker
- I** Kompatibilität (steckdosenseitig)
 - J** Australien/China
 - K** USA/Japan
 - L** UK
 - M** Euro

Der Original World Adapter MUV USB von SKROSS ermöglicht Reisenden aus aller Welt, ihre ungeerdeten 2-Pol-Geräte in über 150 Ländern sicher anzuschließen. Gleichzeitig können über das integrierte, leistungsstarke USB Ladegerät bis zu zwei USB Geräte weltweit geladen werden.

Unter anderem geeignet für folgende Geräte (2): TabletPC, Smartphone, Rasierer, MP3-Player, Digitalkamera, Spielekonsole, GPS, Videokamera, usw.

Adapter: Max. 2.5A / 100V – 250V
USB Ladegerät: 2.1A max.

Basisanwendung

(3) Vor dem Einsatz Entriegelungsknopf (B) drücken und alle seitlichen Länderschieber (C) vollständig in die Ausgangsposition bringen. Den gewünschten Länderschieber (D-G) bis zum Einrasten (klick!) nach vorne schieben.

(4) Netzstecker und/oder USB Ladekabel mit dem Adapter verbinden (N), anschließend den Adapter mit dem Stromnetz verbinden (O).

Der World Adapter MUV USB kann zeitgleich als Reiseadapter und als leistungsstarkes USB Ladegerät verwendet werden (bis zu 3 Geräte gleichzeitig).

Nach dem Einsatz alle Länderschieber wieder vollständig in die Ausgangsposition bringen (3).

Vorsichtsmassnahmen

- Adapter darf nicht mit beschädigtem Gehäuse verwendet werden.
- Adapter darf nicht Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Adapter ist kein Spannungswandler: Eingangsspannung des anzuschliessenden Gerätes muss mit der Spannung des lokalen Stromnetzes übereinstimmen.
- Adapter von Kindern fernhalten.
- Adapter vom Stromnetz trennen, wenn er nicht benutzt wird.
- Bei unsachgemäßer Verwendung des Adapters erlischt automatisch die Herstellergarantie. Für Schäden wird keinerlei Haftung übernommen.
- Beim Auswechseln der Sicherung nur Sicherungen des Types 2.5A (Keramik oder Glas) verwenden.

Kundendienst

Sollten Sie Probleme im Umgang mit dem SKROSS World Adapter MUV USB haben, setzen Sie sich bitte mit uns unter info@skross.com in Verbindung.

Garantiebestimmungen

2 Jahre Garantie. Sie finden die vollständigen Garantiebedingungen unter www.skross.com.

Aleindiesem Dokument erwähnten Produkte und Software sind registrierte Marken und gehören dem jeweiligen Markeninhaber. Fehler vorbehalten.

©2014 WorldConnect AG. Alle Rechte vorbehalten. SKROSS ist ein eingetragenes Warenzeichen der WorldConnect AG. Alle Warenzeichen und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer. Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

Apperçu du produit et fonctions de base

1 World Adapter MUV USB

POUR LES VOYAGEURS DU: monde entier
SE RENDANT DANS: le monde entier (plus de 150 pays)

- A** Double port USB
- B** Bouton de déverrouillage
- C** Poussoirs correspondant aux pays
 - D** Euro
 - E** Royaume-Uni
 - F** Australie/Chine
 - G** USA/Japon
- H** Fiches spécifiques aux pays
- I** Compatibilité (côté prise de courant)
 - J** Australie/Chine
 - K** USA/Japon
 - L** Royaume-Uni
 - M** Euro

Le World Adapter MUV USB Original de SKROSS permet aux voyageurs du monde entier de brancher, en toute sécurité et dans plus de 150 pays, leurs appareils à deux pôles et sans mise à la terre. En même temps, le puissant chargeur USB intégré offre la possibilité de recharger dans le monde entier jusqu'à deux appareils USB.

Convient entre autres pour les appareils suivants (2): tablette PC, smartphone, rasoir, lecteur MP3, appareil photo numérique, console de jeux, GPS, caméra vidéo, etc.

Adaptateur: 2.5A maximum / 100V – 250V
Chargeur USB : 2.1A maximum

Utilisation de base

(3) Avant l'utilisation, appuyer sur le bouton de déverrouillage (B) et placer tous les poussoirs latéraux correspondant aux pays (C) en position initiale. Faites glisser le poussoir du pays choisi (D-G) vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'encliquette.

(4) Relier la fiche d'alimentation et/ou le câble de chargement USB à l'adaptateur (N), puis relier l'adaptateur au secteur (O).

Le World Adapter MUV USB peut être utilisé en même temps comme fiche de voyage et comme puissant chargeur USB (jusqu'à trois appareils en parallèle). Après l'utilisation, remettre en position initiale (3) tous les poussoirs correspondant aux pays.

Mesures de précaution

- L'adaptateur ne doit pas être utilisé lorsque le boîtier est abîmé.
- L'adaptateur ne doit pas être exposé à des liquides ou à l'humidité.
- L'adaptateur n'est pas un convertisseur de tension: la tension d'entrée de l'appareil à brancher doit correspondre à la tension du réseau électrique local.
- Garder l'adaptateur hors de portée des enfants.
- Débrancher l'adaptateur du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Une utilisation non conforme de l'adaptateur entraîne automatiquement l'annulation de la garantie du fabricant. Aucune responsabilité n'est assumée en cas de dommages.
- Lors du remplacement du fusible, n'utiliser que des fusibles de type 2,5 A (céramique ou verre).

Service clientèle

Veuillez nous contacter à l'adresse info@skross.com en cas de problèmes lors de l'utilisation du World Adapter SKROSS MUV USB.

Dispositions relatives à la garantie

Garantie de 2 ans. Vous trouverez l'intégralité des dispositions relatives à la garantie sur www.skross.com.

Tous les produits et logiciels mentionnés dans ce document sont des marques enregistrées appartenant à leur propriétaire respectif. Sous réserve d'erreurs.

©2014 WorldConnect AG. Tous droits réservés. SKROSS est une marque déposée de WorldConnect AG. Toutes les marques commerciales et marques déposées appartiennent à leur propriétaire respectif. Sous réserve de modifications des données techniques.

Panoramica del prodotto & funzioni base

1 World Adapter MUV USB

PER VIAGGIATORI DI: tutto il mondo
IN: tutto il mondo (più di 150 paesi)

- A** Doppio port USB
- B** Pulsante di sblocco
- C** Corsore del paese
 - D** Euro
 - E** GB
 - F** Australia/Cina
 - G** USA/Giappone
- H** Spina specifica del paese
- I** Compatibilità (sul lato della presa)
 - J** Australia/Cina
 - K** USA/Giappone
 - L** GB
 - M** Euro

Il World Adapter MUV USB Originale di SKROSS permette ai viaggiatori di tutto il mondo di collegare, in estrema sicurezza e in oltre 150 paesi, i propri dispositivi bipolari sprovvisti di contatto di messa a terra. Grazie al potente caricatore USB integrato è possibile ricaricare contemporaneamente fino a due dispositivi USB in tutto il mondo.

Tra gli altri, è adatto per i seguenti dispositivi (2): tablet PC, smartphone, rasoio, lettore MP3, fotocamera digitale, console di gioco, GPS, videocamera ecc.

Adattatore: max. 2.5A / 100V – 250V
Caricatore USB: 2.1A max

Applicazione di base

(3) Prima dell'uso premere il pulsante di sblocco (B) e spingere tutti i cursori laterali dei paesi (C) completamente indietro nella posizione di base. Spingere in avanti il cursore del paese desiderato (D-G) fino allo scatto in posizione (click!).

(4) Collegare la spina elettrica e/o il caricatore USB all'adattatore (N) e in seguito collegare l'adattatore alla rete elettrica (O).

Il World Adapter MUV USB può essere utilizzato allo stesso tempo sia come spina da viaggio sia come potente caricatore USB (fino a tre dispositivi contemporaneamente). Dopo l'uso, riportare tutti i cursori dei paesi nella posizione di base (3).

Misure precauzionali

- L'adattatore non deve essere usato se il suo alloggiamento è danneggiato.
- L'adattatore non deve venire a contatto con liquidi o essere sottoposto all'umidità.
- L'adattatore non è un trasformatore di tensione; la tensione di ingresso dell'apparecchio da collegare deve coincidere con la tensione della rete elettrica locale.
- Tenere l'adattatore lontano dalla portata dei bambini.
- Se l'adattatore non viene utilizzato, separarlo dalla rete elettrica.
- In caso di uso inappropriato dell'adattatore, viene escluso automaticamente il diritto alle prestazioni di garanzia da parte del produttore. In caso di danni il produttore non si assume alcuna responsabilità.
- Per la sostituzione dei fusibili utilizzare esclusivamente quelli di tipo 2,5A (ceramica o vetro).

Servizio di assistenza clienti

Nel caso in cui dovessero insorgere dei problemi con il World Adapter MUV USB di SKROSS, vi preghiamo di mettervi in contatto con noi all'indirizzo info@skross.com.

Condizioni di garanzia

2 anni di garanzia. Trovate le condizioni di garanzia complete all'indirizzo www.skross.com.
Tutti i prodotti e software menzionati in questo documento sono dei marchi registrati e appartengono ai legittimi proprietari del marchio. Con riserva di errori.

©2014 WorldConnect AG. Tutti i diritti riservati. SKROSS è un marchio registrato della WorldConnect AG. Tutti i marchi e i marchi di fabbrica registrati sono di proprietà del legittimo proprietario. Con riserva di modifiche dei dati tecnici.

Descripción general del producto y funciones básicas

1 World Adapter MUV USB

PARA LOS VIAJEROS DE: todo el mundo
EN: todo el mundo (más de 150 países)

- A** Dual USB port
- B** Botón de desbloqueo
- C** Deslizadores de países
 - D** Euro
 - E** Reino Unido
 - F** Australia/China
 - G** EE.UU./Japón
- H** Clavijas para países específicos
- I** Compatibilidad (del lado hembra)
 - J** Australia/China
 - K** EE.UU./Japón
 - L** Reino Unido
 - M** Euro

El World Adapter MUV USB Original de SKROSS les permite a los viajeros de todo el mundo, conectar dispositivos de dos polos sin toma de tierra de manera segura en más de 150 países. A su vez, mediante el potente cargador USB integrado, se pueden cargar hasta dos dispositivos con puerto USB en todo el mundo.

Adecuado, entre otros, para los siguientes dispositivos (2): tablet, smartphone, afeitadora, reproductor MP3, cámara digital, consola de juegos, GPS, cámara de video, etc.

Adaptador: máx. 2.5A / 100V – 250V
Cargador USB: 2.1A máx.

Aplicación básica

(3) Antes de utilizar, pulse el botón de desbloqueo (B) y lleve todos los deslizadores de países (C) completamente a la posición inicial. Deslice hacia delante el deslizador de país (D-G) deseado hasta que quede encajado (¡escuchará un clic!).

(4) Conecte el conector de red y/o el cable de carga USB al adaptador (N), y finalmente el adaptador a la alimentación de red (O).

El World Adapter MUV USB se puede utilizar simultáneamente como enchufe de viaje y como potente cargador USB (hasta 3 dispositivos al mismo tiempo). Tras su uso, lleve siempre los deslizadores de países completamente a la posición inicial (3).

Precauciones

- El adaptador no debe utilizarse si la cubierta está dañada.
- El adaptador no debe exponerse a los líquidos ni a la humedad.
- El adaptador no es un convertidor de voltaje: El voltaje de entrada del equipo a conectar debe coincidir con el voltaje de la red eléctrica local.
- Mantenga el adaptador fuera del alcance de los niños.
- Desenchufe el adaptador cuando no esté en uso.
- El uso inadecuado del adaptador invalida automáticamente la garantía. No nos responsabilizamos por ningún tipo de daño.
- Cuando reemplace el fusible, utilice únicamente fusibles de 2,5A (de cerámica o vidrio).

Servicio de atención al cliente

Si tuviera algún problema al operar su World Adapter MUV USB de SKROSS, póngase en contacto con nosotros a: info@skross.com.

Disposiciones de garantía

2 años de garantía. Encontrará las condiciones de garantía completas en: www.skross.com.

Todos los productos así como todo el software mencionados en este documento son marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. Salvo errores u omisiones.

©2014 WorldConnect AG. Reservados todos los derechos. SKROSS es una marca registrada de WorldConnect AG. Todas las marcas comerciales y las marcas comerciales registradas son propiedad de sus respectivos propietarios. Datos técnicos sujetos a cambios sin previo aviso.

THE ORIGINAL
World Adapter MUV USB



World Travel Adapters

Power in more than 150 countries
No matter where you are from! No matter where you go to!
Choose our PRO-line to power all your 2- and 3-pole devices. The World Adapters Classic, EVO and MUV support all your 2-pole devices.



Country Travel Adapters

Power in a specific country
You are travelling frequently to the same destination?
Our Country Travel Adapters are the perfect solution to power all your 2- and 3-pole devices in a specific country.



USB Chargers

Charge all your USB devices
Can't travel without your tabletPC or smartphone?
With all our USB Chargers or any of our World Adapters with USB input, worldwide travelling can be unbelievably easy!

Get the SKROSS SOS Battery

Headquarters: WorldConnect AG, Werkstrasse 12a, 9444 Diepoldsau, Switzerland
WorldConnect AG, Bundesstrasse 110, 6923 Lauterach, Austria

SKROSS.COM

For more product information and a full view of our product range, please visit us at: www.skross.com or e-mail us at: info@skross.com

PORTUGUES

Produto & funções básicas

1 World Adapter MUV USB
PARA VIAJANTES DO: mundo inteiro
PARA: o mundo inteiro (mais de 150 países)

- A Dual USB port
- B Botão de desbloqueio
- C Corrediças dos países
- D Euro
- E UK
- F Austrália/China
- G EUA/Japão
- H Ficha para os vários países
- I Compatibilidade (no lado da tomada)
- J Austrália/China
- K EUA/Japão
- L UK
- M Euro

O World Adapter Original MUV USB da SKROSS permite aos viajantes de todo o mundo ligar com segurança os seus aparelhos de dois pólos sem ligação à terra em mais de 150 países. O carregador USB potente integrado permite, além disso, a ligação simultânea de até dois aparelhos USB em qualquer parte do mundo.

É compatível, entre outros, com os seguintes aparelhos (2): tabletPC, smartphone, máquina de barbear, leitor de MP3, câmara digital, consola de jogos, GPS, câmara de vídeo, etc.

Adaptador: máx. 2.5A / 100V - 250V
Carregador USB: 2.1A máx.

Utilização

(3) Antes de utilizar o adaptador, pressione o botão de desbloqueio (B) e mova todas as corrediças dos países laterais (C), completamente para a posição de partida. Mova a corrediça desejada para a frente (D-G) até ela engatar (clique).

(4) Ligue a ficha do aparelho e/ou o alimentador USB ao adaptador (N) e ligue, em seguida, o adaptador à tomada (O).

O World Adapter MUV USB pode ser utilizado ao mesmo tempo como ficha de viagem e como potente carregador USB (até 3 aparelhos ao mesmo tempo). Depois de utilizar o adaptador, volte a colocar todas as corrediças completamente na posição de partida (3).

Medidas de precaução

- Não utilize o adaptador se a caixa estiver danificada.
- Exponha o adaptador a humidade ou líquidos.
- O adaptador não é um transformador de tensão: a tensão de entrada do aparelho a ligar tem que corresponder à tensão da rede local.
- Mantenha o adaptador fora do alcance de crianças.
- Desligue o adaptador da tomada eléctrica quando ele não for utilizado.
- No caso de uma utilização incorrecta do adaptador, a garantia do fabricante extingue-se automaticamente. Em tal caso, não assumimos qualquer responsabilidade por danos.
- Em caso de substituição dos fusíveis, utilize apenas fusíveis do tipo 2,5A (cerâmica ou vidro).

Assistência técnica

Em caso de surgirem problemas no manuseamento do World Adapter MUV USB da SKROSS, entre em contacto conosco através de info@skross.com.

Disposições de garantia

2 anos de garantia. Encontrará as condições de garantia completas em.

Todos os produtos e softwares mencionados nestas instruções são marcas registadas dos respectivos proprietários. Salvaguardam-se erros de publicação.

©2014 WorldConnect AG. Todos os direitos reservados. SKROSS é uma marca registada da WorldConnect AG. Todas as marcas e marcas registadas são propriedade dos respectivos detentores. Salvaguarda-se o direito a alterações técnicas.

Productoverzicht & basisfuncties

1 World Adapter MUV USB
VOOR REIZIGERS UIT: de gehele wereld
NAAR: de gehele wereld (meer dan 150 landen)

- A Dubbele USB port
- B Ontgrendelingsknop
- C Landenschuifjes
- D Euro
- E UK
- F Australië/China
- G USA/Japan
- H Landspecifieke stekker
- I Compatibiliteit (aan de kant van het stopcontact)
- J Australië/China
- K USA/Japan
- L UK
- M Euro

De Originele World Adapter MUV USB van SKROSS biedt reizigers uit de hele wereld in ruim 150 landen de mogelijkheid om hun ongeaarde tweepolige apparaten veilig aan te sluiten. Tegelijkertijd kunnen via de krachtige geïntegreerde USB-oplader wereldwijd maximaal twee USB-apparaten worden opgeladen.

Onder meer geschikt voor de volgende apparaten (2): tablet-pc, smartphone, scheerapparaat, mp3-speler, digitale camera, gameconsole, gps-apparaat, videocamera, enz.

Adaptador: máx. 2.5A / 100V - 250V
USB-oplader: 2.1A máx.

Basisgebruik

(3) Druk vóór gebruik de ontgrendelingsknop (B) in en zet alle landenschuifjes (C) aan de zijkant volledig in de uitgangspositie. Schuif het gewenste landenschuifje (D-G) tot de klik naar voren.

(4) Verbind de stekker en/of de USB-oplaadkabel met de adapter (N) en sluit de adapter vervolgens aan op de netstroom (O).

De World Adapter MUV USB kan tegelijkertijd als reisstekker en als krachtige USB-oplader worden gebruikt (maximaal 3 apparaten tegelijk). Zet na gebruik alle landenschuifjes weer volledig in de uitgangspositie (3).

Voorzorgsmaatregelen

- De adapter mag niet worden gebruikt als de behuizing beschadigd is.
- De adapter mag niet worden blootgesteld aan vloeistoffen of vocht.
- De adapter is geen spanningsvormer: de ingangsspanning van het aan te sluiten apparaat moet overeenkomen met de spanning van het plaatselijke stroomnet.
- Houd de adapter buiten bereik van kinderen.
- Haal de adapter wanneer hij niet wordt gebruikt uit het stopcontact.
- Bij onjuist gebruik van de adapter vervalt automatisch de fabrieksgarantie. Voor schade wordt geen aansprakelijkheid aanvaard.
- Gebruik bij het verwisselen van de zekering uitsluitend zekeringen van het type 2,5A (keramiek of glas).

Klantenservice

Mocht het gebruik van de SKROSS World Adapter MUV USB problemen opleveren, neem dan contact met ons op via info@skross.com.

Garantiebepalingen

2 jaar garantie. De volledige garantievoorwaarden kunt u vinden op www.skross.com.

Alle in dit document genoemde producten en software zijn geregistreerde merken en daarmee eigendom van de desbetreffende merkeigenaar. Fouten voorbehouden.

©2014 WorldConnect AG. Alle rechten voorbehouden. SKROSS is een gedeponeerd handelsmerk van WorldConnect AG. Alle handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken zijn eigendom van de desbetreffende eigenaar. Wijzigingen in de technische gegevens voorbehouden.

Produktöversikt & Basfunktioner

1 World Adapter MUV USB
FÖR RESENÄRER FRÅN: hela världen
TILL: hela världen (över 150 länder)

- A Dubbel USB port
- B Läsknapp
- C Reglage
- D Euro
- E UK
- F Australien/Kina
- G USA/Japan
- H Landsspecifikt kontakt
- I Kompatibilitet (uttagsidan)
- J Australien/Kina
- K USA/Japan
- L UK
- M Euro

Originalt World Adapter MUV USB från SKROSS gör det möjligt för resenärer i hela världen att säkert ansluta sina ojordade 2-polapparater i mer än 150 länder. Samtidigt kan den inbyggda, kraftiga USB-laddaren ladda upp till två USB-apparater samtidigt i hela världen.

Lämplig för bl.a. följande apparater (2): tablet-PC, smartphone, rakapparat, MP3-spelare, digitalkamera, spelkonsol, GPS, videokamera o.s.v.

Adapter: max. 2.5A / 100V - 250V
USB-laddare: 2.1A max.

Basanvändning

(3) Före användningen, tryck på läsknappen (B) och skjut tillbaka alla reglage i sidan (C) till utgångsläget. Skjut reglaget för önskat land (D-G) framåt tills det går i lås (klick!).

(4) Anslut kontakten och/eller USB-laddarkabeln till adaptern (N), koppla sen adaptern till strömkällan (O).

World Adapter MUV USB kan användas som reseedapter och kraftig USB-laddare (upp till 3 apparater samtidigt). Efter användningen, skjut alla reglage till resp. utgångsläge (3)

Försiktighetsåtgärder

- Adaptern får inte användas om höljiet är skadat.
- Adaptern får inte komma i kontakt med vätskor eller fukt.
- Adaptern är inte en spänningsomvandlare: ingångsspanningen på apparaten ska anslutas måste stämma överens med spänningen i det lokala elnätet.
- Håll adaptern borta från barn.
- Koppla bort adaptern från elnätet när den inte används.
- Vid otillbörlig användning av adaptern upphör tillverkarens garanti automatiskt att gälla. Tillverkaren ansvarar inte för skador.
- När säkringen byts, byt då enbart till säkringar med 2,5A (keramik eller glas).

Kundtjänst

Kontakta oss på info@skross.com om problem uppstår vid användningen av SKROSS World Adapter MUV USB.

Garantibestämmelser

2 års garanti. Du hittar de fullständiga garantibestämmelserna på www.skross.com.

Alla i denna bruksanvisning nämnda produkter och program är registrerade varumärken som tillhör den som äger resp. varumärke. Med reservationer för fel.

©2014 WorldConnect AG. Alla rättigheter förbehålls. SKROSS är ett inregistrerat varumärke som tillhör WorldConnect AG. Alla varumärken och inregistrerade varumärken tillhör respektive ägare. Med reservationer för ändringar i tekniska data.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Country compatibility list

- A Afghanistan
- Albania
- Algeria
- American Samoa
- Andorra
- Angola
- Anguilla
- Antigua and Barbuda
- Argentina
- Armenia
- Aruba
- Australia
- Austria
- Azerbaijan
- Bahamas
- Bahrain
- Bangladesh
- Barbados
- Belarus
- Belgium
- Belize
- Benin
- Bermuda
- Bhutan
- Bolivia
- Bosnia and Herzegovina
- Botswana
- Brazil
- British Virgin Islands
- Brunei Darussalam
- Bulgaria
- Burkina Faso
- Burundi
- Cambodia
- Cameroon
- Canada
- Cape Verde
- Cayman Islands
- Central African Republic
- Chad
- Chile
- China*
- Colombia
- Comoros
- Congo
- Congo (Democratic Rep. of)
- Cook Islands
- Costa Rica
- Cote d'Ivoire
- Croatia
- Cuba
- Cyprus
- Czech Republic
- Denmark
- Djibouti
- Dominica
- Dominican Republic
- Ecuador
- Egypt
- El Salvador
- Equatorial Guinea
- Eritrea
- Estonia
- Ethiopia
- Falkland Islands (Malvinas)
- Faroe Islands
- Fiji
- Finland
- France
- French Guiana
- Gabon
- Gambia
- Georgia
- Germany
- Ghana
- Gibraltar
- Greece
- Greenland
- Grenada
- Guadeloupe
- Guam
- Guatemala
- Guinea
- Guinea Bissau
- Guyana
- Haiti
- Honduras
- Hong Kong
- Hungary
- Iceland
- India
- Indonesia
- Iran
- Iraq
- Ireland
- Isle of Man
- Israel
- Italy
- Jamaica
- Japan
- Jordan
- Kazakhstan
- Kenya
- Kiribati
- Korea (Democratic People's Republic of)
- Korea (Republic of)
- Kuwait
- Kyrgyzstan
- Lao People's Democratic Republic
- Latvia
- Lebanon
- Lesotho
- Liberia
- Libya
- Liechtenstein
- Lithuania
- Luxembourg
- Macau
- Macedonia
- Madagascar
- Malawi
- Malaysia
- Maldives
- Mali
- Malta
- Martinique
- Mauritania
- Mauritius
- Mexico
- Micronesia (Federated States of)
- Moldova
- Monaco
- Mongolia
- Montenegro
- Morocco
- Mozambique
- Myanmar
- Namibia
- Nauru
- Nepal
- Netherlands
- Netherlands Antilles
- New Caledonia
- New Zealand
- Nicaragua
- Niger
- Nigeria
- Norway
- Oman
- Pakistan
- Palau
- Panama
- Papua New Guinea
- Paraguay
- Peru
- Philippines (Rep. of the)
- Poland
- Portugal
- Puerto Rico
- Qatar
- Reunion
- Romania
- Russia
- Rwanda
- Saint Kitts and Nevis
- Saint Lucia
- Saint Martin
- Saint Vincent and the Grenadines
- Samoa
- San Marino
- Sao Tome and Principe
- Saudi Arabia
- Senegal
- Serbia
- Seychelles
- Sierra Leone
- Singapore
- Slovakia
- Slovenia
- Solomon Islands
- Somalia
- South Africa*
- Spain
- Sri Lanka
- Sudan
- Suriname
- Swaziland
- Sweden
- Switzerland
- Syrian Arab Republic
- Taiwan
- Tajikistan
- Tanzania
- Thailand
- Timor-Leste
- Togo
- Tonga
- Trinidad and Tobago
- Turkey
- Turkmenistan
- Turks and Caicos Islands
- Tuvalu
- Uganda
- Ukraine
- United Arab Emirates
- United Kingdom
- United States
- Virgin Islands
- USA
- USA
- USA
- Venezuela
- Vietnam
- Yemen
- Zambia
- Zimbabwe

* various standards in use

Exclusion of Liability

This product has been designed and manufactured to meet international safety standards but, like any electrical equipment, care must be taken for safety to be assured. WorldConnect AG shall under no circumstances be liable for any loss and/or damage caused by: fire; earthquake; accidental damage; intentional misuse of the product; use of the product in improper conditions; loss and/or damage caused to the product whilst in the possession of a third party; any damage or loss caused as a result of the owner's failure and/or neglect to follow the instructions set out in the owner's manual; any loss or damage caused directly as a result of misuse or malfunction of the product when used simultaneously with associated equipment.

Furthermore, under no circumstances shall WorldConnect AG be liable for any consequential loss and/or damage including but not limited to the following: loss of profit, interruption of business, the loss of recorded data whether caused during normal operation or misuse of the product.

The information in the operation manual can be changed without prior notice. The manufacturer offers no promise or guarantee, either implicit or explicit, as to the accuracy or completeness of the operation manual.

Deutsch

Dieses Symbol (durchgestrichene Mülltonne nach WEEE Direktive 2002/96/EC und Batterie Direktive 2006/66/EC) weist auf die getrennte Rücknahme elektrischer und elektronischer Geräte sowie Batterien in EU Ländern hin. Bitte werfen Sie das Gerät bzw. die Batterien nicht in den Hausmüll. Informieren Sie sich über das in Ihrem Land gültige Rücknahmesystem und nutzen Sie dieses zur Entsorgung.

English

This symbol (crossed out bin wheelee symbol according to WEEE Directive 2002/96/EC and Battery Directive 2006/66/EC) indicates separate collection of waste electrical and electronic equipment as well as batteries in the EU countries. Please do not throw the equipment respectively the batteries into the domestic refuse. Please use the return and collection systems available in your country for the disposal.

Français

Le symbole (poubelle sur roue barrée d'une croix d'après la Directive DEEE 2002/96/EC et la Directive sur les piles et batteries 2006/66/EC) indique une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques ainsi que des piles et des batteries dans les pays de l'UE. Veuillez ne pas jeter l'équipement dans les ordures domestiques. A utiliser pour la mise en rebut de ces types d'équipements conformément aux systèmes de traitement et de collecte disponibles dans votre pays.

Italiano

Questo simbolo (bidone barrato secondo la Direttiva 2002/96/CE REAA e la Direttiva Batterie 2006/66/CE) ricorda che nei paesi UE apparecchi elettrici ed elettronici, batterie ed accumulatori d'acido devono essere smaltiti separatamente. Non gettare l'apparecchio nella spazzatura normale! Informatevi sul sistema di smaltimento vigente nel vostro paese e smaltite l'apparecchio di conseguenza.

Español

Este símbolo (un contenedor de basura tachado con una X en base a la Directiva WEEE 2002/96/CE y Directiva sobre baterías 2006/66/CE) indica que la recogida de basura de equipos eléctricos y electrónicos y baterías deberá tratarse por separado en los países de la Unión Europea. No tire este equipo a la basura doméstica. Para el desecho de este tipo de equipos utilice los sistemas de Clasificación al vendedor y de recogida que se encuentren disponibles en su país.

Portugués

Este símbolo (contentor de lixo sobre rodas riscado segundo WEEE, diretiva 2002/96/CE, e pilhas, diretiva 2006/66/CE) indica que, nos países da Comunidade Europeia, todos os produtos eléctricos e electrónicos e pilhas/baterías devem ser recolhidos e eliminados separadamente. Não elimine o aparelho ou respectivos pilhas/baterías no lixo doméstico. Informe-se sobre o sistema de recolha em vigor no seu país e utilize-o para eliminar os componentes.

Nederlands

Dit symbool (doorgestreepte vuilnisbak conform richtlijn 2002/96/EG (AEEA) en richtlijn 2006/66/EG) wijst op de gescheiden terugname van elektrische en elektronische apparaten en batterijen in EU-landen. Gooi het apparaat resp. de batterijen niet weg met het huisvuil. Win informatie in over het in uw land geldige terugnamesysteem en maak er gebruik van.

Svenska

Den här symbolen (en överkorsad soptunna enligt WEEE direktiv 2002/96/EC och batteridirektiv 2006/66/EC) innebär att elektriska och elektroniska produkter samt batterier måste kasseras separat i alla EU-länder. Släng inte produkten eller batterierna i de vanliga hushållsoporna.